



Savali



FREE

Published by the Ministry of the Prime Minister & Cabinet (MPMC)

No confirmed cases of Coronavirus in Samoa & Pacific

By: Asenati Taugasolo Semu

As of yesterday, (Tuesday 28th January 2020) there are a no confirmed cases of Coronavirus in the Pacific (Islands) including Samoa, says a statement from the World Health Organization exclusively released Savali Newspaper.

The WHO clarification comes less than 24 hours after faked social posts rubbished by the Government Press Secretariat alleged that Samoa has 2 confirmed cases of Coronavirus.

“To date there has been no confirmed cases of 2019-nCoV

(Coronavirus) reported in Pacific island countries and areas, however we are aware that two individuals are currently in quarantine in Samoa following their recent travels to China,” reaffirms WHO’s Division of Pacific Technical Support, Risk Communication Officer, Tara Rose Aynsley based in Fiji..

“WHO is taking the 2019-nCoV outbreak very seriously,” she added noting that WHO is working closely with Pacific Island countries to strengthen areas to respond to the global threat.

“ WHO is strongly encouraging all countries, including Sa-

moa, to implement public health measures to reduce the risk of the virus being imported, and rapidly detect and respond to suspected cases identified,” continued the Risk Communication Officer.

For instance WHO is taking the lead to help with the implementation of public health systems to monitor the sick, test samples, treat patients, control infection in health centers, maintain the right supplies, and communicate with the public.

continued page 4



Assistant Chief Executive Officer, Tagaloa Dr. Robert Thompsen.

Pepa tui mo fanau e ulufale ai i aoga

Tusia Taunuuga Toatasi

Ua faamalamalama manino mai e le Ofisa Sili Lagolago o le Matagaluega o le Soifua Maloloina, Tagaloa Dr. Robert Thompson le faaogaina o pepa samasama o lo o aumai e le Matagaluega mo le resitalaina o fanau i aoga.

Ua i ai nisi o le mamalu o le atunuu ua latou fesiligia pe aisea ua faaoga ai le pepa samasama lea e aumai i le Matagaluega o le Soifua Maloloina e resitala ai fanau aoga, ae le faaoga pepa tui o tamaiti.

Sa faaali manino e Tagaloa e faapea, o pepa samasama o le faamaoniga lea o tamaiti ua maea ona faatino a latou tui puipui o le misela.

“O pepa sasama (yellow cards) o le faamaoniga lena ua fai tui puipui o lou alo.”

faaauu itulau 6

MoH clearance still compulsory for school enrollment

By: Asenati Taugasolo Semu

Any child who does not present a valid yellow card sanctioned by the Ministry of Health to confirm his/her full vaccination record from infectious diseases will not be allowed to enroll in public, mission and private schools.

The policy is reaffirmed by the Assistant Chief Executive Officer, Tagaloa Dr. Robert Thompsen.

Taking the no-nonsense approach, Tagaloa says that health officials have come across a number of illegal activities by parents who have altered the vaccination records on the old booklets. And this practice says the ACEO undermines the Ministry and Government’s ultimate

goal to protect Samoa from infectious diseases.

To that effect, MoH is taking matters seriously and refers to the law passed by Parliament last month as a reminder that the legislation is accompanied by hefty fines.

For instance, is a \$10,000.00 on people who acquire immunization confirmation cards illegally and under false pretense.

And in a Press Statement Ministry of Health Director General of Health, Chief Executive Officer, Leausa Dr. Take Naseri is warning the public.

“The public is warned to please stop this illegal act, reminding them that there is a \$10,000.00 fine on any person confirmed to be doing this,” says Leausa.

continued page 3

Landscape landmark project launched



SEE FULL STORY PAGE 4

Making a huge difference

By Nanai Taofiga Laveitiga Tuiletufuga

“One person can make a difference,” complimented Prime Minister Tuilaepa Sailele Malielegaoi in recognising the assistance distributed last week by Faalogo Situtuila Sissy Vuki and husband Tupuola Sione Vuki.

Based in St George Utah, the couple hailed by the Tuilaepa as “true Samoan Samatarian” for the last three years are the brainchild of a scholarship awards and educational assistance program for the Samoa Fire & Emergency Authority first responders and their children complemented by financial grants to improve the National Emergency Call Center (NECC) 911.

And last week marked the 3rd consecutive year for the assistance program which saw over \$120,000 in cash scholarship grants, school supplies presented to SFESA parents.

The assistance also include \$15,000 in cash donated for the NECC 911 Call Center and an additional \$4,000 plus to assist Samoa with her measles recovery programs.

“The admirable values shown by the Vuki’s further justifies the Government’s initiative to set up a Samoa Disapora Unit within my Ministry,” complimented the Prime Minister. “These Samoan patriots have the government’s gratitude and there admirable values should be publicly commended and recognised.”

“It would be amiss for me not to acknowledge and extend the Government’s sincere gratitude to Samoa’s friends in St George Utah who have donated unselfishly to support Faalogo and Tupuola,” compliments the Prime Minister. “Faafetai, faafetai tele lava and may our father in heaven continue to bless everyone who supported the program which I have been told is benefiting not only parents and our school children but also improves to the life-saving capacities and services through our 911 National Call Center.”



PM Tuilaepa Sailele Malielegaoi personally acknowledging the assistance from St George Utah during a courtesy call last week with project co-founder and coordinator Faalogo Situtuila Sissy Vuki.



GOVERNMENT OF SAMOA

MINISTRY OF WORKS, TRANSPORT & INFRASTRUCTURE

IMPORTANT NOTICE

ALL CONSTRUCTION COMPANIES

The **Ministry of Works, Transport & Infrastructure** wishes to remind all Building Contractors and Construction Companies that non-renewal of Annual Registration may result in the non-responsive assessment of bid and Contractors.

The **Guidelines for Government Procurement for Public Tender 2007, Section II-3 Contractor Registration**, requires all Building Construction Companies wishing to submit bids for all Government building works to register under the Ministry of Works, Transport & Infrastructure Contractors Register for 2020. Please uplift Application Form from MWTI Office, Level 4, TATTE Building and return it with the required documents below;

- (i) Certificate of Incorporation from the Ministry of Commerce, Industry and Labour;
- (ii) Current business license from the Ministry for Revenue for 2020;
- (iii) List of all personnel, equipment, plant available with their capabilities and relevant qualifications of carpenters, electricians, plumbers, and confirmation from sub-contractors' (Provide original documents);
- (iv) Relevant experience and past performance of construction work conducted in the last three years with references from owners for Category A & B, last two years for Category C, and
- (v) Current financial position:
 - (1) Audited accounts for 2017, 2018 & 2019 for Categories A&B) and Financial Statements, and
 - (2) Financial and Bank Statements for Category C.

Registration fee is \$350 and due date will be on **31st January 2020**.

Please contact the Asset Management Building Division for further information on level 4 of the Tui Atua Tupua Tamsese Efi Building (TATTE) at Sogi or telephone 21617 during business hours.

CHIEF EXECUTIVE OFFICER



MALO O SAMOA

MATAGALUEGA O GALUEGA, FELA'UAIGA MA ATINA'E 'ESE'ESE

FAASILASILAGA TAU KAMUPANI FAUFALE UMA

E faasilasila atu ma le faaalalo i Konekarate ma kamupani faufale uma o loo fia lesitala mai i le Matagaluega o Galuega, Fela'uaiga ma Atina'e 'Eseese e faapea:

E tusa ai ma aiaiga faaletulafono mo tauofoga e pei ona faamalosia e le Komiti o Tauofoga a le Malo, o loo taua i le Taiala mo Tauofoga a le Malo o Samoa 2007, Vaega II-3, o le a le faaaogaina ni Ofo e tuuina mai mo tauofoga faalauaitale a le Malo mo soo se galuega tau le fausiaina o fale pe a le faafouina lau lesitala mo le tausaga 2020. Faamolemole susu mai i le ofisa o le Matagaluega o Galuega, Felauaiga ma Atinae Eeseese, Fogafale 4 o le Maota o Tui Atua Tupua Tamasese Efi i Sogi mo le tuuina atu o pepa faatumu ma pepa faamaonia e ao ona tauaao mai e pei ona faailoa atu i lalo:

- i) Tusi faamaonia (Certificate of Incorporation) mai le Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa;
- ii) Laisene mo le Pisinisi mai le Matagaluega o Tupe Maua mo le tausaga 2020;
- iii) Lisi o galuega o loo faatino poo galuega sa faatinoina i le 3tausaga ua tuana'i, faapea tusi faamaonia (references/faamaoniga) o ia galuega;
- iv) Lisi o le aufaigaluega, meafaigaluega o loo faaaogaina ma masini, faapea tusi-pasi mo agavaa ma tomali Kamuta, Palama, Faimoli atoa ma isi agavaa talafeagai, poo le tauaao mai foi o tusi faamaonia mo i latou o loo faafaigaluega-faapaaga (sub-contractors); faapea tulaga tau Tupe :
 - (1) Audited accounts/Lipoti ua faamaonia e Suetusi mai le 2017, 2018, & 2019 mo le Vaega A&B ma se faamaoniga mai le faletupe (Financial ma Bank Statements), faapea
 - (2) Faamaumauga o tupe maua ma tupe faaalu atoa ma se faamaoniga mai le faletupe (Financial ma Bank Statements) mo le Vaega C.

O le a faagata uma lesitala i le **Aso 31 Ianuari 2020**. Totogi o le lesitala: **\$250**.

Mo nisi faamatalaga faamolemole faafesootai mai le numera 21617 i itula faigaluega.

Ma le faaalalo lava.

OFISA SILI O PULEGA



Close to 2,500 people remain unprotected from measles

By: Asenati Taugasolo Semu

A follow up research into the measles emergency has discovered close to 2,500 residents did not want to measles injections despite the mandatory 2 day mass vaccination drive initiated by Government in the middle of the measles crisis.

The preliminary findings are from the Community Development Sector Response Plan, initiated by the Ministry of Women Community and Social Development, (MWCSD) with funding from the United Nations family.

The outreach findings, discovered that some 2,489 people did not have their vaccination doses against measles, CEO, Afamasaga Faauiga Mulitalo said in an exclusive interview with the Savali Newspaper.

From that number, Afamasaga said 343 are children from six months to 19 years old; and the balance of 2,146 people over 19 years

and older.

Why the unvaccinated population did not receive their injections is attributed to a number of reasons which include mixed messages from authorities and claims of financial hardship to take their children to hospital for their measles injections.

The coverage of households represents a high outreach considering the last census figures of close to 28,000 houses in the country.

The 6 week research involved hundreds of public servants who visited 25,000 households in Upolu and Savaii.

“The whole idea was for us to visit each family as a door to door approach to ask if there were any members of the family or children that were not being vaccinated,” said Afamasaga.

“We will continue our monitoring work and to update our data entry in the information system.

“We will continue to follow up and calling on families of unvacci-

nated people to make sure they are vaccinated.

“We are planning a monitoring and evaluation programme at the end of February or early March this year to review what we have achieved.

“Our aim is to make sure everyone is vaccinated except pregnant women who are advised to get their immunizations straight after giving birth.

“Our verification follow up targets the red box category people from six months olds to 19 year olds because they are the most vulnerable ones.”

Afamasaga said they had worked closely together with the NEOC and the Ministry of Health throughout the measles epidemic and for the immunization outreach campaign.

from page 1

MoH clearance still compulsory for school enrollment

The Ministry of Education Sports and Culture echoed the same warning calling for everyone to comply with the Act.

Says MESC in a press statement, “Evidence of immunization is now a compulsory requirement for all school children for enrolment in any school. The Ministry of Education and the Ministry of Health are working together to ensure the successful implementation of this in schools this year.”

MESC was also urging all parents to ensure their children present their Immunisation Cards and Birth Certificates for official registration when they enroll in the beginning of this week.

Parliament passed the Infants Amendment Act last December which states that a certified copy of a complete, vaccination and immunisation record of a child from birth, is now a requirement for school enrolment.

“Failure to provide this certified copy of a complete, vaccination and immunisation record of a child from birth, means the child cannot be accepted in a school (primary or secondary).


“A parent or carer who wilfully or recklessly provides false information in lieu of a certified copy of a complete, vaccination and immunisation record of a child from birth, is liable to a fine up to \$10,000.

“A Principal who accepts a child for enrolment without the fulfilment of the prerequisite of a certified copy of a complete, vaccination and immunisation record of a child from birth, is liable to a fine up to \$10,000.

“Also, all schools, whether government, church, private or village, early childhood education centers must have vaccination policies that complies with the Ministry of Health requirements. “For those schools which have registered under the Education Act 2009 before the commencement of this Act, they have six (6) months to produce a policy. Failure to do so, may be a ground for de-registration.”

In the event where the immunization card is lost, parents and carers can reclaim another copy and should provide the following documents:

- A copy of the child’s birth certificate;
- Certified document to prove the child’s mother’s name;
- Full name of the child at the time of the immunization;
- Birth date;
- Residence of child at the time of the immunization;
- Name of place/hospital where the child was vaccinated;
- Birth place of your child



GOVERNMENT OF SAMOA

MINISTRY OF FINANCE

PUBLIC AUCTION SALE

The ministry of Finance will be conducting a Public Sale by Auction on “where as is” Basis for the following Government Vehicles on

WEDNESDAY 5TH FEBRUARY 2020

TIME: 9.30AM


VENUE: VAIMEA GOVERNMENT DEPOT

ITEM NO	VEHICLE REF.	VEHICLE DETAILS	YEAR	OPENING BID
1	MFIN-04	Toyota Hiace Van	2009	\$15,000
2	MOH-05	Toyota Hilux Double Cab	2005	\$12,000
3	MCIT-06	Toyota Hilux Double Cab	2011	\$17,000
4	SBS-04	Toyota Hiace Van	2011	\$18,000
5	MWTI-05	Great Wall Double Cab	2010	\$8,000
6	MWTI-04	Zong Tong Bus	2014	\$20,000
7	MPMC	Lincoln Limousine	1995	\$10,000
8	MJCA-26	MG6Sedan Black	2014	\$10,000
9	MJCA-05	Hyundai Santa Fe	2005	\$6,000
10	MNRE-24	Nissan Double Cab	2008	\$12,000
11	MAF-52	Ford Ranger Double Cab	2013	\$12,000

Auction Terms and Conditions

- All interested Bidder are required to submit a **Photo ID** in order to register with our office the Ministry of Finance CBS Building Level 2 from 9.00am – 5.00pm
- All vehicles can be inspected at **Vaimea Government Depot** during registration period.
- Winning Bidders are strictly required to settle payment within **1 Hour** and be must be in Cash Only.
- Strictly** only Registered Bidders who are not in the **blacklist names** will be allowed entry into the compound on the day of Auction.

For more information please contact the Asset Unit on 34415 or 34375.

Faafetai,

Leasiosiofaasisina Oscar Mailegaoi
CHIEF EXECUTIVE OFFICER



Expression of Interest

The Office of the Ombudsman invites interested registered individuals or companies/businesses to submit Expression of Interest on the following:

“To record video footages and capture still photos of the workshops/training and the launching of the Village Family Safety Committee Pilot Project”

A. Background

The Office of the Ombudsman will soon convene in March-April 2020 workshops/training as part of its Pilot Project- Establishing Village Family Safety Committees. Following this, will be the launch of the Pilot. The Office wishes to record and capture these workshops/trainings and launch of the Pilot to be used in the future for Office awareness and educational programmes.

B. Tasks to be performed by the Videographer/Photographer:

1. Record video footages of the Village Family Safety Committee workshop/training which will be carried out in accordance with the Schedule of Recording attached.
2. Record video footages of the launching of the Village Family Safety Committee Pilot Project in Upolu and Savaii (refer to attached Schedule)
3. Capture still photos of the workshop/trainings and launching of the Village Family Safety Committee.
4. Make available to the Ombudsman Office in an external hard drive all recordings and still photos as required in paragraph 1-3 above.

Technical Requirements:

5. Must record video footages in 1080 resolution HD or Full HD
 6. Must have an external microphone to connect to camera for clear audio recording
 7. Must ensure to have enough media cards to record long workshops/training or interviews uninterrupted.
 8. Must use separate still cameras to capture photos
- C. Duration of project:** See Schedule Attached
D. Eligibility criteria: Registered Individuals or Companies are eligible to submit EOIs. For ease of coordination of the work, the Office prefers the Individual or company to be based in Samoa.

E. Information and documents to be provided:

Interested individuals and companies must submit the following information:

- * Letter of Expression of Interest indicating your interest and that you are qualified to perform the services.
- * Links (evidence/samples) to past work (if available)
- * Completed and updated resume (Annex 1) detailing information as specified
- * List of relevant equipment especially those noted above
- * List of references – at least 2
- * Business licence
- * Quote

Incomplete EOIs will be disregarded.

The submission of EOI does not entail any commitment on the part of the Office of Ombudsman, either financial or otherwise. The Office of Ombudsman reserves the right to accept or reject any or all EOI without incurring any obligation to inform the affected applicant/s of the grounds.

All submissions shall be submitted by email or in person in a sealed envelope clearly marked “Expression of Interest for video recording and capturing photos” and addressed to:

Email: loukinikini.vili@ombudsman.gov.ws

Address: Ombudsman
Office of Ombudsman
Level 5, CBS Building, APIA

F. CLOSING DATE

Interested party(s) must submit their EOI on or before the closing date by **17 February 2020 at 5pm.**

For more information about this work please contact Loukinikini Vili on telephone 25394 or email: loukinikini.vili@ombudsman.gov.ws

SCHEDULE OF RECORDING DAYS:

DATES	VILLAGES	VENUE
10, 11, 12 March (3 full days)	Lotopue (Lalomanu, Aleipata, Upolu)	TBC
16, 17, 18 March (3 full days)	Taga (Savaii)	TBC
19, 20, 21 March (3 full days)	Asau (Savaii)	TBC
25, 26, 27 March (3 full days)	Vaie'e (Safata, Upolu)	TBC
31 March, 1 and 2 April (3 full days)	Mulifanua (Upolu)	TBC
6, 7, 8 April (3 full days)	Salei'a (Savaii)	TBC
29 April (1/2 day)	Upolu	TBC
1 May (1/2 day)	Savaii	TBC



Central Bank Governor Maiava Atalina Ainu'u Aelua is welcoming the Government initiative

Landscape landmark project launched

By Asenati Taugasolo Semu

The Central Bank of Samoa made history today as the first location in the Street and Residential Address Naming Project registry that was officially launched Friday afternoon.

And Central Bank Governor Maiava Atalina Ainu'u Aelua is welcoming the Government initiative saying that it represents the endless successful reforms which has changed the country's landscape into a modernised Samoa for future generations.

The projects says Prime Minister Tuilapa Sailele Malielegaoi in his address to launch the project in front of the Government Building Matafele also reflects the vast improvements which are clear indications of Samoa's economic growth.

“All Government initiatives are for all of Samoa, as clearly articulated in the Samoa 2040 Plan and guided by the Samoa Development Strategy 2017 – 2021. Relevant policies and strategies for economic growth, safety and security and our responses to climate change and disasters are of significance to this particular project,” continued the Prime Minister.

“As we grow as a city, identifying location especially of Government services will become a challenge. As the ICT infrastructure also grows

and e – marketing and online business development increases, pinpointing locations and addresses will be a struggle.

While it was not an issue in the last twenty years when there only a few buildings in Apia, it is now a stressful exercise to simply locate the business to collect your remitted money from – given the different businesses spread over the city providing money transfer services.

Where time is money, visitors and tourists may spend hours to required services.”

The Prime Minister says that project is connected to the Global Positional System (GPS) to advance the identification of locations in Samoa on Google map application which will make it easier for our people to fine desired destinations and allow service providers to quickly deliver as required.

The project will start within 2 kilometres of Apia city and then continue for the rest of the country.

It is only focusing on public roads, but Taskforce for Street and Residence Addresses (TASRA) will deliberate with village leaders and council of chiefs when the project resumes for rural communities.

And TASRA calls for the support from the Village Representatives and village councils for the implementation of this initiative.

from page 1

No confirmed cases of Coronavirus in Samoa & Pacific

WHO's ADVICE FOR THE PUBLIC?

For the general public, practicing good, basic hygiene is important in helping prevent many diseases.

At this time the public is reminded to always practice good hand hygiene (washing hands regularly with soap or hand sanitizer), covering their nose and mouth when coughing and sneezing; and always preparing food safely, urged the WHO official.

WHO is also advising travelers to check on their travel health advisories.

Individuals who are travelling internationally are also strongly recommended to check whether their country has implemented any travel health advisories or measures before departing, so as to avoid any inconveniences.

Travelers are also strongly recommended to take extra precautions and practice good hand and cough hygiene to avoid the risk of getting many illnesses.”

COMMON SIGNS OF INFECTION INCLUDES;

- Respiratory symptoms
- Fever
- Cough shortness of breath
- Breathing difficulties
- In severe cases, infection can cause pneumonia, severe acute respiratory syndrome, kidney failure and even death.



EDITOR & PRESS SECRETARY
Nanai Taofiga Laveitiga
 Tuiletufuga
 lave.tuiletufuga@mpmc.gov.ws
 Tel: (685) 24-799 ext. 747

SUB EDITOR ENGLISH
Asenati Taugasolo Semu
 asenati.semu@mpmc.gov.ws

PRINCIPAL LAYOUT ARTIST
Elisapeta Palepoi-Asiata
 Tel: 26398 ext. 786

SUB EDITOR SAMOAN
Tusiga Peseta Taofiga
 tusiga.taofiga@mpmc.gov.ws

SENIOR MARKETING
Vala Dora Samoa
 dora.samoa@mpmc.gov.ws
 Tel: 26398 ext 785

SAMOAN REPORTERS
Taunuuga Toatasi
 taunuuga.toatasi@mpmc.gov.ws

MARKETING OFFICERS
Litia Taateo Aviata,
 litia.taateo@mpmc.gov.ws

Tafaifa Pouafa Fuimaono
 tafaifa.fuimaono@mpmc.gov.ws

ADMINISTRATION OFFICER
Tuusa'o lose

CONTACT
 Ph: 26398 or 63222
 savali@mpmc.gov.ws
 Level 4, FMFMII
 Government Building
 Elele Fou

Published by:
 The Ministry of the Prime
 Minister & Cabinet,
 FMFMII Government
 Building.

Printed by:
 Samoa Observer Ltd

Teuteuga o le Tulafono o Faiga Palota 2020

Tusia: Tusiga Taofiga

I le teuteuga o le Tulafono o Faiga Palota 2020, ua manino ai le i ai o le avanoa e mafai ai e so'o se Sui Tauva, ona molia le Komesina o Faiga Palota i le Fa'amasinoga toe iloilo (Judicial Review) pe afai e le'o fa'amalieina lea Sui Tauva i le taliaina ai e le Komesina o le i si Sui Tauva fuafua i ona agava'a.

I le tulafono o lo o i ai i le taimi nei, e fa'aulu uma atu Sui Tauva i le Ofisa o Faiga Palota ona iloilo lea e le Ofisa pe talia pe te'ena lea Sui Tauva mai le avea ma Sui Tamo'e o le Palota, ma e mafai foi e le i si Sui Tauva ona molia le i si Sui Tauva pe a le fiafia i ai i ona agava'a.

I le feiloa'iga a le Savali Nusipepa ma le o alii Komesina o Faiga Palota, Afioga ia Faimalomatumua Mathew Lemisio, na ia fa'amalamalamaina atoa ai, le autu o leni teuteuga ua folasia i le Palemene.

"O le i si vaega taua lea e tu'uina mai i le tulafono, o le suiga lea e tu'uina mai ai le malosi'aga atoa i le Komesina o Faiga Palota e iloilo ai pepa fa'amaui, i le taimi e fa'aulu mai ai le sui tauva, ma faia ai le fa'ai'uga pe talia pe leai foi, a'o le malosi'aga la lea, lea ua aumai ai ma aiaiga i lalo o le tulafono lea tau fa'aofi, ina ia mautinoa ai o lo o puipuia le amitonu o le fa'asologa lea e fa'atino ai le iloilo o le fa'auluina mai o suafa o sui tauva," o le fa'aopoopo lea a le Komesina o le Ofisa o Komisi o Faiga Palota.

"Fa'ata'ita'iga lea ua i ai le manaoga fou lea, e tatau i le sui tauva ona fa'atumu lea pepa lea o le ta'utinoga fa'aletulafono, o lea la pepa e tatau ona sainia i luma o se loia tumaoti o lo o i fafo atu o le Malo, e fa'amaonia ai ua tolu tausaga talu ona fai lana monotaga, tolu foi tausaga talu ona nofo i totonu o Samoa, ma o le vaega lea e siaki uma e le Ofisa leni, pe fa'amaonia vaega nei."

"O le fa'aopoopoga lea ua tu'uina i ai i le vaega lea, ma fua i ai le malosi'aga lea ua tu'uina mai i le Komesina o Faiga Palota, e aumai ai foi ma ta'utinoga fa'aletulafono se tolu, a ni matai se to'atolu i totonu o le Itumalo o lo o tauva mai ai le sui tauva, e fa'amaonia ai vaega ia e lua, e i ai le monotaga ma le nofomau ai i totonu o Samoa mo le tolu tausaga."

"A fa'amalieina loa vaega ia, ona fai loa lea o le fa'ai'uga a le Komesina pe talia, ae a le fa'amalieina ona faia foi lea o le fa'ai'uga e te'ena, ae a i ai la se i si sui tauva, e le'o fiafia pe le'o malie foi lona finagalo i le fa'ai'uga lea ua fai, o lea foi ua aumai i lalo o le tulafono, e mafai ai e le sui tauva lena ona molia le Komesina o Faiga Palota e auala atu i le fa'amasinoga toe iloilo, e iloilo ai le fa'ai'uga a le Komesina na fai," o le fa'amalamalamaga lea a Faimalomatumua.

"O le auala lena lea na taua ai ta'iala, lea ua aumai e le tulafono, ina ia mau-



Faimalomatumua Mathew Lemisio, Komesina o le Ofisa o le Komisi o Faiga Palota.

tinoa e le'o fa'aoga seseina le malosi'aga lea ua aumai i le Komesina, ae fua i luga o vaega nei, o le tasi lena o suiga lea e aumai i le tatou tulafono i le taimi leni."

"O le tulafono tuai, sa i ai le soligatulafono, o tagata na omai e resitala ma fa'aogaina igoa sese, fa'aogaina pepa fa'amaumau sese e fai ai a latou resitala, ona ua matau e le Ofisa leni, o lo o i ai pea tagata o lo o taumafai fa'atino vaega nei."

E iai foi ma nisi o teuteuga ole Tulafono Autu e pei ona faamanino mai ele Komesina.

"O le tele o suiga nei na afua mai i le taimi lea faia ai le Palota la'ititi a Fa'asaleleaga Numeru II, ma na maua ai e le Ofisa nei o Faiga Palota, e i ai vaega taua e ao ina toe sui o le tulafono leni, ina ia mautinoa le sologa lelei o le faiga palota o loma nei," o le saunoaga lea a Faimalomatumua.

"Fa'ata'ita'iga la o suiga nei, o le fa'auigaina o le upu faiga palota, e tasi le uiga lea e aumai i totonu o le faiga palota i le taimi leni, ae manatua foi o tatou lea e i ai faiga palota tele, e i ai foi le faiga palota la'ititi, lea la ua aumai le suiga lea o le tulafono, e mautinoa tonu ai lava po'o le a le ituaiga palota lea e fa'asino i ai aiaiga o le tulafono."

"O le i si vaega taua a o leni tulafono, o le taumafai lea o le tulafono, ina ia fa'amaualii le suiga o agava'a, o agava'a foi ia e alu ai le tagata i luga o le lola palota, i le tulafono tuai, o le agava'a muamua lava e te alu i totonu o le lola palota, o le matai, e te matai loa e leai a ma se i si au filifiliga e fai, e te

ia, e telē le avanoa e le palota ai nisi o nei tagata, ae maitaulia o lea ua fa'atulafonoina le tatau ona e palota, o lea ua matou tilotilo e tu'u ai le vaega lea e faimai le aso malōlo, ona fa'aopoopo ai foi lea o le vaega lea o le Eletise ma le Vai, ona o auunaga ia e mo'omia i so'o se aso malōlo lava, auā e i ai lava vaega o auunaga nei e tatau ona faigaluega pea latou."

"Pei ona silafia o lea e i ai le sala lea ua fa'atino e le tulafono mo le tagata e le palota, o le taimi leni e tolu masina lea ua tu'uina mai e le tulafono e aoina ai sala nei, a'o lea ua matou maitau e le'o lava le taimi lea e aoina ai sala nei, ma ua tatau ai ona fa'atelē le taimi o le tausaga e aoina ai sala nei, ma aumai ai le malosi'aga e fa'asalalau ai suafa o i latou e le'i resitala ma e le'i palota."

"O le tulafono foi lea na taua i le fa'auigaina o le upu Palota, ina ia mautinoa ia fai se palota la'ititi, e matua maioia a le tatau i so'o se falefaigaluega ona fa'atagaina le aufaigaluega ona aga'i e fai a latou palota i taimi o palota la'ititi, manatua foi o palota la'ititi e le aso malōlo, o lona uiga e tatau lava ona fa'atagaina tagata ona aga'i e palota i lea aso."

"O le fa'aopoopoina i totonu o tiute o failautusi o sui tauva, o lea ua fa'amani i totonu o le tulafono, o le a le malosi'aga e tatau ona o'o i ai ana galuega fa'atino, o le a fo'i le vaega e le tatau ona aga'i fua e fai, o a fo'i gaioiga e ono avea ma soligatulafono ma molia ai i latou i lalo o le tulafono."

"O le i si suiga lea ua tu'uina atu i totonu o leni tulafono, o le taimi fa'atapulā'a e tatau ona fa'ataunuu ai le o'o ma le momoli, o le taimi leni fa'atou mafai lava ona fa'ataunuu lou o'o ma le momoli pe a mae'a le lua tausaga, pe a mae'a ona fa'asalalauina aloaia le palota tele, a'o le taimi leni i le lua tausaga o le tulafono leni, ae toe tasi le masina uma, ae te'i ua toe fai le palota la'ititi malo ai se i si, o lona uiga e mafai a ona fai lau monotaga i le o'o po'o le momoli mai le sui e tauva pe malo mai le faiga palota la'ititi, ae matua lalata a i le faiga palota tele, ma avea ma tulaga e le talafeagai ai i le tauvaga, o lea la ua faimai le suiga lea, so'o se o'o po'o se momoli e fia fai, e tatau ona fa'atino i totonu o le tolu tausaga, pe fai a le palota la'ititi i totonu o nai aso ia uma le tolu tausaga, e mafai lava ona fa'atino i totonu o le masina lena e tasi, ae afai ae fai le palota la'ititi ua mae'a le tolu tausaga lea, o lona uiga e fa'asa ona faia se o'o po'o se momoli," o le fa'aopoopo lea a le Komesina o le Ofisa o Komisi o Faiga Palota.

Ua tu'uina atu nei leni tulafono i le Komiti Fa'apalemene, latou te iloiloina ma fa'atalanoaina suiga, ma ni fautuaga, a'o le'i toe tu'uina atu i le Palemene, mo le pasiaina o le fa'atulafonoina o leni tulafono i le lumana'i.



Keep Samoa Clean

Let's all work together to save our nation



Faatautoga o sitiseni Samoa.

mai le itulau muamua

Faamaoniga o pepa tui o fanau mo aoga

O pepa samasama, o pepa ia sa talosagaina e le Matagaluega o Aoga, Taaloga ma Aganuu i le Matagaluega ina ia faaoga se pepa e mafai ai ona faamaonia ua uma ona faatino tui puipui o so'o se tamaititi.

Na saunoa Tagaloga e faapea, ua maea ona faailoa i ai e le Matagaluega e mafai lava ona faaoga pepa tui o tamaiti, lea e avatu e le Matagaluega i le taimi o pepe.

Peitai o lea na faailoa mai e le Matagaluega o Aoga, o le tulaga o pepa tui, e faigata e faiaoga po'o pule aoga ona mataitu pe faamaonia ua uma tui puipui o le tamaititi pe leai, o le faaopoopo lea a Tagaloga.

Talu ai, ona ua maitauina e i ai nisi tamaiti e le'i maea tui puipui, ae ua fetagofi matua ma tusi i luga o le pepa tui aso sa fai ai tui puipui.

Na faaopoopo foi Tagaloga e faapea, o le popolega lea e i ai, ona ua taumafai nisi matua e faasese faamaumauga a le Matagaluega, aua e tiga na silafia e le'i maea tui puipui a lona alo, a la ua tago tusi i luga o le pepa tui aso, ona aumai lea sese atoa ai ma faamaumauga a le Matagaluega.

"O le ala lea ua faamalosi ai le pepa samasama lea e avatu e le Matagaluega e resitala ai fanau mo aoga."

Ua toe aumai ai ma le faamanatu a Tagaloga mo matua uma o lo'o i ai pepa tui a latou fanau, ina ia agai atu i le Matagaluega o le Soifua Maloloina, i le vaega tonu o loo galulue ai nisi o le aufaigaluega, mo le toe siakiina o pepa tui ma faamaonia mai e le Matagaluega le sa'otoatoa o faamaumauga o loo i luga o le pepa tui.

Faatautoga o sitiseni Samoa

Tusia: Taunuuga Toatasi

E toa 19 i latou na faatauto mo sitiseni Samoa. O le faatautoga sa faatautaia i le potu fonu o le Kapeneta i le vaiaso na sei mavae.

O i latou sa faatautoina, e tagata mai Niu Sila, Ausetalia, Saina, Papua Niu Kini, Toga ma Fiti.

I le saunoaga a le Afioga i le Palemia, Susuga Tuilaepa Lupesoliai Dr. Sailele Malielegaoi, sa momoli ai lana faamalo i latou uma sa faatautoina.

"Ou te faamalo atu ia te outou uma ua faatautoina i le aso i luma o le Kapeneta, e ave ma tagatannu o le Malo Tutoatasi o Samoa.

"O se matatia iloga i lo outou soifua auuuna ofoina atu mo Samoa ma ona tagata.

Na saunoa Tuilaepa e faapea, o le tou tautoga ua

fai, e le na o se fonofaapipii tau ina ia faamalieina aiaiga o le Tulafono o Tagatanuu o Samoa.

"O le faamaoniga lea o la outou tautoga i luma o le Atua o loo faavae ai Samoa, e ofoina atoa atu ai lo outou soifua tautua mo Samoa ma ona tagata, e ala i le mulimulitaia o ana tulafono, o ana tu ma aganuu, ae lautua mea uma i le alofa fetausia'i."

Ua matautina e tusa ma faamaumauga lo outou soifua galulue i Samoa, aemaise lo outou sao i le atinae o le tamaoiga o le atunuu e ala i o outou tomali ma taleni, o le faaopoopo lea a le Afioga i le Palemia.

"E moomia e Samoa tagatanuu faamaoni ma filiga, e tautua matavela e tau i le loto mauualalo, alofa ma galulue soosootuli ma soosootauu mo le manuia lautele o le atunuu, nei ma e lu'a."

O le faamanatu a le Afioga i le Palemia mo i latou sa faatauto, ina ia tausisia tulafono ma faiga faavae o loo tapui ai le atunuu, aemaise le filiga i galuega o loo faatino mo le manuia o Samoa, ma le nofolelei ma le filemu o le atunuu.

O le le tausisia o tulafono ini aga ma ni faiga e oia ai le tauleleia o Samoa, ma sosofa ai le nofo lelei o le atunuu e pei ona saunoa ai Tuilaepa, o le a ave ma mafuaaga tupito e soloia ai i le aufufue a outou taumafaiga ina ia ave ma sitiseni o Samoa.

"O le fautuaga mo outou, sagai mai e tautua lou atunuu ma le loto mauualalo, faamaoni ma le alofa. O le tatou tiute fai faatasi le fai o le faiva o le tautua ma ia tatou puipui ma aputiputi i le igoa pele o Samoa.

Our Ref:
Your Ref:
Please address all
correspondence to:
The Chief Executive Officer

Government of Samoa
MINISTRY OF THE PRIME MINISTER AND CABINET
www.mpmc.gov.ws, Telephone: (685) 25013/ 22940/ 63222 Fax: (685) 21339 P.O. Box L1861, APIA, SAMOA

VACANCY ADVERTISEMENT Contract Positions

The Ministry of the Prime Minister and Cabinet on behalf of the Government of Samoa invites applications from qualified applicants for the following position. The position is on a contractual basis for a 3 year term.

ACEO PRESS AND COMMUNICATION DIVISION

Position: ACEO Press and Communication (PM 003656)
Salary: SAT \$88,301 per annum

The Application Form and Job Description can be uplifted from the Ministry of the Prime Minister and Cabinet, Level 4, Fiame Mataafa Faumuina Mulino II (FMFM II) Building, Apia or can be downloaded from website: <http://www.mpmc.gov.ws>. Application Forms (R&S Form 2) are to be used by ALL Applications and are to be addressed to the Chief Executive Officer. Applications must be submitted to MPMC by **Friday, 21st February 2020 before 5.00pm.**

For more information, please contact the Corporate Services Division, Ministry of the Prime Minister and Cabinet Tel: +685 22940, 63222 or email: mutaaga.isara@mpmc.gov.ws; andrew.chadwick@mpmc.gov.ws



SPECIAL ADVERTISEMENT

The Development Bank of Samoa (DBS) Board of Directors invites applications from suitably qualified individuals for the position of:

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

This position is responsible to the DBS Board of Directors and the Minister of Finance who is responsible for the DBS. The main responsibilities are to administer the Development Bank of Samoa Act 2010, the mandate and relevant functions of the Bank.

Salary: is in accordance with the Salary Package for CEOs of Government SOEs.

Duration of Contract: three (3) years

The Information Package for the Position is to be uplifted from Seraphine Mataia via email seraphinem@dbsamoa.ws.

Address and submit application to:

Leasiosiofa'asisina Oscar Malielegaoi
Chairman, DBS Board of Directors
C/o Ministry of Finance
Level 6, Central Bank of Samoa Building
APIA

Envelope to be clearly marked "CONFIDENTIAL" and labelled "APPLICATION FOR THE POST: CHIEF EXECUTIVE OFFICER, DEVELOPMENT BANK OF SAMOA". Applications will close at **4.00pm (Samoan time) on Wednesday, 5 February 2020.**

REMARKS BY THE HONORABLE PRIME MINISTER TUILAEPA SAILELE MALIELEGAOI AT THE AUSTRALIA DAY CELEBRATION: 28th January 2020

I am happy to join you all in the celebration of Australia Day, which I understand was yesterday. The celebration of Australia Day has huge significance for all of us because despite the recent tragic circumstances of the raging bushfires Australia has suffered from and continues to face, and the anticipated challenges of the coronavirus; the human spirit of resilience, determination and perseverance prevail. We must always take a moment to celebrate every anniversary of a country's independence, peace and freedom.

On behalf of the Government and people of Samoa, we congratulate Australia for its anniversary celebrations. I want to thank the Government of Australia for the many acts of its magnanimity during the measles outbreak in Samoa in the last few months. We are truly thankful and appreciative of the demonstration of solidarity of our Pacific neighbours and particularly when Australia had to respond to its own situation and the measles epidemic at the same time. Again, Australia is extending its assistance to Samoa in the Recovery phase for the Measles Outbreak.

Samoa and Australia have an enduring and cooperative relationship that extends across political, security, economic including trade investments and people-to-people links. Australia's Step Up Strategy in Samoa focuses on assisting Samoa's development, security cooperation and enhancing links with communities.

In 2019, we were the fourth country to receive the Guardian class patrol boat, Nafanua II now in operation alongside the aircraft surveillance program of which Samoa is hosting one of the 2 aircrafts which are all components of the Pacific Maritime Security Program. Extensive consultations have taken place around the security of the region and in alignment with the Pacific's ex-

tended definition of security and at national level the developments and implementation of our national security policy.

2019 was also marked by the exchange sports visits between Australia and Samoa and their focus on sports development at community level. Sport is as much a huge part of life in Samoa as it is in Australia.

As well there is also significant engagement in Australia's labour mobility schemes enabling Samoans to access employment opportunities in Australia. I am glad to say that we have been receiving good reviews of the performance of Samoan workers in these schemes.

PACER Plus was ratified by Samoa in November 2019 and we made a bid to host the Pacer Plus implementing office.

The assistance made available through the Infrastructural Facility saw the opening of the first of the 5 Bailey bridges installed at the Lotosamasoni juncture in late 2019. The opening of the Maota Fono is testament to quality infrastructure being provided under Australian assistance. Samoa looks forward to the start of the office building for the Legislative Assembly.

We look forward to strengthened cooperation between our two countries this year and that the partnership arrangements we will mutually design and agree to will ensure enhanced resilience, stronger economies and safer and more secure communities in our respective countries and throughout the Blue Pacific community.

Ladies and gentlemen, please fill your glasses and join me to propose a toast: To the continual strengthening of the Samoa-Australia partnership and cooperation that is enriching to all of us. Soifua.



Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa

FAASILASILAGA

POLOKALAME FAA-APERENITISI A SAMOA 2020

E fa'asilasila atu ma le fa'aaloalo, ua tatala nei le tu'uina mai o talosaga mo le ulufale i le polokalame e a'oa'oina ai Matata Fa'a-Aperenitisi nei:

1. Kamuta/Fau-Meāafale
2. Gaosia o Tōtoga o Masini
3. Palama/Fai-paipa
4. So'o U'amea
5. Inisinia o Afi Taavale ma Masini
6. Fai-Moli Eletise
7. Fai-Pusa Aisa/Fai-Ea Malulu
8. Inisinia Fa'aeletise

E mafai ona maua pepa talosaga i le Ofisa autu o le Matagaluega, Fogā-fale 4, Ofisa o Taii mo Fa'alavelave Fa'afuasei i Apia, po'o le lālā a le Matagaluega i le Maketi i Saleleologa, po'o lou asiasi i le uepa tafa'ilagi a le Matagaluega www.mcil.gov.ws mo pepa faatumu o le Polokalame. E fa'agataina le tu'uina mai o talosaga i le [Aso Faraile, 13 o Mati 2020](http://www.mcil.gov.ws).

Mo nisi fa'amatalaga fa'afeso'ota'i mai le vaega o Aperenitisi, Galuega ma Maketi o Leipa i telefoni 20441, 20442 i le Ofisa autu i Apia, po'o le matou Ofisa i Savaii, i telefoni 51134/51138.

Faafetai,

Pulotu Lyndon Chu Ling
Ofisa Sili o Pulega



Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa

PUBLIC NOTICE

THE SAMOA APPRENTICESHIP TRAINING SCHEME 2020

The public is advised that applications for entry into the Samoa Apprenticeship Training Scheme are now open to those interested in the following Trades:

1. Carpentry and Joinery
2. Fitting and Machining
3. Plumbing and Sheet Metal
4. Welding and Fabrication
5. Motor Mechanic
6. Electrical
7. Refrigeration and Air Conditioning
8. Electronic Technology Trades

Application forms can be uplifted from our main office at Level 4, ACC Building Apia, our branch at the Saleleologa Market in Savaii or visit our website www.mcil.gov.ws to download the forms. Closing date for applications is **Friday 13 March 2020**

For further information, please contact the Apprenticeship, Employment and Labour Market Division on 20441/20442 or our Saleleologa Office on 51134/51138

Faafetai

Pulotu Lyndon Chu Ling
Chief Executive Officer

Speech - Australian High Commissioner to Samoa HE Ms Sara Moriarty Australia Day, Tuesday 28th January 2020, Apia, Samoa

Reverend Mauga Motu
Your Highness the Head of State Tuimaleali'ifano Va'aletoa Sualauvi Lelua and Masiofo
Hon Prime Minister Tuilaepa Sailele Maliele-gaoi
Hon Deputy Prime Minister, Fiamē Naomi Mata'afa
Cabinet Ministers and Members of Parliament
Government officials & diplomatic colleagues
Distinguished guests, including fellow Australians



Talofa Lava. Manuia le afiafi.
It is a great privilege to be hosting the Australia Day reception this evening in Samoa, one of Australia's closest and oldest partners in the Pacific.
Firstly, a word of gratitude for your flexibility in attending this evening rather than last night.
The Australian Minister for Foreign Affairs and Minister for Women is very sorry she could not be here this evening to celebrate our national day with you. Due to the ongoing bushfire situation in Australia, Minister Payne was not able to proceed with her visit to Samoa at this time, but we hope she will be able to visit in the near future.

mined Australian spirit in response to the terrible bushfires this summer that have devastated lives, towns and wildlife in Australia.

The depth and strength of our relationship with Samoa reflects our shared interests, common values and our community bonds.

Australia is deeply grateful to the Government and people of Samoa for your very generous support and sympathy in response to the current bushfires in Australia.

On 26 January each year, Australians get together at home and around the world, with family and friends, to celebrate Australia Day. The theme for this year is "Reflect. Respect. Celebrate. We are all part of the story." In this case, the "all" is all Australians – a message of inclusion and embracing of our unique indigenous heritage and the enormous contribution that Australians from all origins make to our vibrant and dynamic country.

I would like to take this opportunity to recognise the remarkable service and sacrifice of the men and women – many of whom are volunteers – who are fighting these fires, supporting communities, providing medical assistance, and helping our wildlife. In particular I would like to acknowledge the sacrifice of three US citizens who sadly and tragically lost their lives in Australia this week while they were there to help us out and extinguish the fires.

Australia Day is an opportunity to reflect on our history, our heritage, and the values that Australians hold dear...

The fires have wrought destruction on communities, but we are a resilient people used to harsh conditions. Many parts of Australia remain unaffected by the fires, and we still have glorious beaches, fantastic food and are open for business. Our resilience, determination and energy will pull us through.

...values of fairness, tolerance and diversity, and of perseverance and support for one another.

Here in Samoa, also, the government and communities have demonstrated remarkable resilience and strength in the face of the devastating measles crisis. I express my sincere condolences for the terrible loss of life caused by the measles outbreak

We acknowledge and pay our respect to Australian Indigenous and Torres Strait Islander people, whose culture and deep connection to land has enriched our country for more than 60,000 years.

And we celebrate the strength and resilience of our communities.

We have seen this courage, resilience and deter-

and my best wishes for those still recovering from the disease.

Australia was pleased to offer a hand of support to the Samoan Government to assist in the management of the health emergency.

Our Australian doctors and nurses were honoured to work alongside their Samoan counterparts to provide lifesaving medical assistance.

I was also pleased to see a strong response from the Australian people, including fundraising by the Australian rugby league community, led by Samoan-born, Australian rugby league star Martin Taupau.

Despite challenging times for both our countries, 2019 was a successful and productive year for the relationship.

Australia's development assistance continued to make a real difference to the lives of everyday Samoans, providing practical and sustainable support and capacity building in agriculture, health, education, disability inclusion, gender equality, civil society and environmental management.

We also welcomed Manu Samoa to Sydney for a terrific game against the Wallabies in September, cheered on by thousands of Manu supporters in the crowd, including their number one supporter, Prime Minister Tuilaepa.

I was delighted to join Prime Minister Morri-

son, Minister Payne and Prime Minister Tuilaepa at the game, and I'm looking forward to continuing to build on these sporting links between our two countries. After all, sport is a big part of Samoan life, as it is in Australia.

And so I also congratulate Samoa on its very successful hosting of the Pacific Games last year.

Our connections with Samoa are much more than sport though.

We're strengthening maritime security, with the handover of a new Guardian-class patrol boat Nafanua II.

We're creating new economic opportunities through the Pacific Labour Scheme, with Samoa currently the largest sending country under the Scheme enabling Samoans to access employment opportunities in Australia, and contribute remittances back to their communities at home.

We're investing in high quality infrastructure, with the Maota Fono opening last year, and the launch of the Radio 2AP tower, which will ensure Samoa is equipped to respond to emergencies.

This investment will continue with Legislative Assembly Office currently under design, and our investment, in partnership with the Asian Development Bank, in Samoa's roads and bridges.

And we're educating the next generation of Samoan leaders, with 56 Australia Award scholarships offered in 2019.

Our support for Samoa is a key part of Australia's Pacific Step-up – a signal of our steadfast commitment to work more closely than ever with our Pacific partners to respond to the needs and priorities of our shared region.


As a regional leader and a vibrant democracy, Samoa is a critically important partner for Australia in the region.

I am immensely proud of our partnership with Samoa, of our achievements in 2019, and of the work we are doing together to make our Blue Pacific resilient, our economies stronger, and our communities safer and more secure.

It is in this spirit of partnership that I wish our Pacific family, and everyone gathered here tonight, a very happy Australia Day and a safe, healthy and prosperous 2020.

May I now propose a toast: please join me in raising your glasses: to the health of His Highness the Head of State and Masiofo,

Please address all correspondence
To the Chief Executive Officer
In reply, please quote the file reference



GOVERNMENT OF SAMOA

MINISTRY OF FINANCE

INVITATION FOR BID

BULK PURCHASE OF GOVERNMENT VEHICLES

File ref:

The Government of Samoa through the Ministry of Finance (MoF) wishes to invite bids from interested licensed car dealers for the "Bulk Purchase of Government Vehicles".

This Invitation for Bid includes the following Documents:

- Section I: Instructions to bidders
- Section II: Bid Data Sheet (BDS)
- Section III: Evaluation and Qualification Criteria
- Section IV: Bidding Forms

All interested Bidders must observe the Bidding Process and Specification(s), it is also necessary for all Bidders to peruse the Terms and Conditions of the Contract.

For enquiries and the inspection of the bidding document, bidders should contact the following personnel at the address given below from 9.00am to 5.00pm on normal working days:

Olivetti Bentin
Assistant Chief Executive Officer (Accounting Services & Financial Reporting Division)
Ministry of Finance
Level 2, CBS Building
Apia
SAMOA
Phone number: +685-34392
Email: Olivetti.Bentin@mof.gov.ws


The Tender will be closed on **Friday 28th February 2020 at 11:00am**. All Bids must be deposited in the Tender Box located at the Ministry of Finance, Level 4, Central Bank Building of Samoa, no later than **Friday 28th February 2020 at 11:00am**.

All Bids must be delivered in a sealed envelope at the address provided and marked as follows:

"Bulk Purchase of Government Vehicles"
The Secretary
Samoa Tenders Board
Ministry of Finance
Level 4 Central Bank of Samoa Building
Apia
SAMOA

Bids will be opened immediately after the deadline in the presence of bidders' representatives who choose to attend. Late Bids will not be considered and will be returned unopened.

The Ministry of Finance reserves the right to reject any or all bids and it shall not be responsible for any costs or expenses incurred by the bidders in connection with the preparation or delivery of bids.


Oscar Malilegaoi
 Leasiosiofa'afisina Galumalemana Oscar Malilegaoi
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Please address all correspondence
To The Electoral Commissioner



OFFICE OF THE ELECTORAL COMMISSION
FOR THE PEOPLE OF SAMOA TO ENABLER AND PARTICIPATE IN FREE, FAIR AND INCLUSIVE ELECTIONS

885-24200 885-25987/24538 www.facebook.com/oecsamo www.oec.gov.ws helpdesk@oec.gov.ws



JOB VACANCY

The Office of the Electoral Commission (OEC) invites applications for the following position:

**ASSISTANT ELECTORAL COMMISSIONER (AEC)
REGISTRATION**

The application package of the aforementioned position can be uplifted from the OEC Offices; 3rd Floor at DBS & 2nd Floor NPF Plaza, or Download it from the OEC Website: www.oec.gov.ws or email csds@oec.gov.ws.

Applications should be addressed to:

**The Electoral Commissioner
Office of the Electoral Commission
Level 2, SNPF PLAZA
APIA**

Applications must be submitted by: **Friday, 6th February 2020 at 4:00pm**

Late applications will not be considered.

For further information please contact our Human Resource on telephone 24538/25967 or via email: csds@oec.gov.ws


Faimalomatumua Mathew Lemisio
ELECTORAL COMMISSIONER

PICTORIAL: Celebrating Australian Day in Samoa



Samoa National Provident Fund

The Samoa National Provident Fund (NPF) Board of Directors invites applications from suitably qualified individuals for the position of:

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

This position is responsible to the NPF Board of Directors and the Minister of Finance. Its main responsibilities are to administer the National Provident Fund Act 1972 and Amendments, the NPF Regulations, the Senior Citizen Pension Fund and the Parliamentary Pension Scheme as well as the Investment functions of the Fund.

Salary: Is in accordance with the Salary Package for CEOs of Government SOEs.

Duration of Contract: three (3) years

The Application Package comprising of Forms, Job Description, Selection Criteria are to be uplifted from Ms Larina Alagi Lemisio by email: larina@npf.ws

Address and submit all applications to:
Leasiosiofa'asisina Oscar Malielegaoi
Chairman, NPF Board of Directors
Level 6, Central Bank of Samoa Building, APIA.

Applications will close at **12.00pm, on Thursday 20th February 2020.**



JOB OPPORTUNITIES

Applications are invited from suitably qualified candidates for the following positions at the Development Bank of Samoa.

Permanent Positions:

1. Savaii Office – Loans Officer(1)
- Finance & Administration Officer(1)
2. Main Office - Loan Officer (1)

Job Descriptions:

For detailed description of the above post, contact Tiperia on 22861 ext 259 or email tiperat@dbssamoa.ws to obtain a copy.

Closing Date

Applications will close at **4:00pm on Friday, 31st January 2020.** Applications must include a recent Curriculum Vitae, three references and certified copies of academic qualifications.

Please address applications to the:
Chief Executive Officer
Development Bank of Samoa
DBS Building
APIA.



\$100,000 le foai a le Ekalesia Aso Fitu mo le misela

Tusia: Taunuuga Toatasi

E \$100,000 le aofai o le siaki tupe ua foai e le SISDAC i le Malo e fesoasoani ai mo fuafuaga faataatitia a le Malo i le misela.

O lea foai sa tuuina atu lea i le Afioga i le Palemia, Susuga Tuilaepa Lupesoliai Dr. Sailele Malielega, i le Ofisa o le Palemia i le aoauli i le Aso Lulu 22 Ianuari 2020.

O le Failautusi o le SISDAC, Papalii Iafeta sa saunoa e fai ma sui o le SISDAC e faaleo le ala o le fesoasoani a le Ekalesia.

Na saunoa Papalii e faapea, e ui o lea ua matafi atu aafiaga o le atunuu ona o le misela, ae o le agaga o le fia fesoasoani o le ekalesia, lea ua a'e ai lea foai.

"A tatou galulue faatasi, ona maua lea o le manuia o le atunuu, lea ua tuu atu le tauau o le ekalesia, o

le a se aoga o le fesoasoani a le ekalesia mo le atunuu ma aafiaga sa i ai i le misela, tatou te faafo'i lava le viiga i le Atua."

Na momoli foi le faafetai a le Failautusi a le Ekalesia i le Palemia ma le Malo, ona o fuafuaga faagasolo, a o pepesi le faama'i o le misela.

"Malo faafetai le galulue punoua'i e tautua Samoa ma ona tagata."

O lea ua amata ona mou atu le faama'i o le misela, ae o loo fai pea la outou galuega o le logologo puialii i aiga uma o Samoa e ala i a outou polokalame faagasolo, o le faaopoopo lea a Papalii.

Na momoli le faafetai a le Malo e ala i le Afioga i le Palemia, e faafetaia ai le foai ale ekalesia lea ua taulimaina e le Malo.

"Faafetai i lo outou manatu mai i le galuega o loo faatino e le Malo.

O lea ua outou aapa mai ma tuu mai lo outou tauau, malo faafetai.



VACANCY

Manager – Finance & Commercial Services

STARTING SALARY –\$84,048.00pa

The Samoa Airport Authority invites applications from qualified applicants for the above position. The position is contracted for 3 years.

The Application Forms and Job Descriptions can be made available to interested applicants by contacting Melissa Esoto at the following email address enquiries-hr@saa.ws, downloaded from our website: www.samoairports.com or telephone +685-23201 extension 126 for an application package.

All application submissions should be addressed directly to:

**The General Manager
Samoa Airport Authority
Faleolo**

Or sent via email to: enquiries-hr@saa.ws

Closing date: 12pm, Friday 07th February 2020



FAALAPOTOPOTOGA O SUESUEGA FAASAIENISI A SAMOA

REQUEST FOR TENDER

Scientific Research Organisation of Samoa invites local and overseas companies or bidders to submit their tender bids for procuring its Multipurpose Processing Equipment.

- I. Tender Documents are available for viewing and downloading from Scientific Research Organisation of Samoa's website www.sros.org.ws or email Christopher Lei Sam at christopher.leisam@srosmanagement.org.ws for a copy to be sent via the email.
- II. All tender bid documents must be submitted to the Ministry of Finance, Level 4 of the Central Bank Building. The due date is **24th of February 2020 at 11.00am** (Samoan time). Late submission of tender bid documents will not be accepted.
- III. Information regarding the specifications of the Multipurpose Processing Equipment, contact Mrs. Kuinimeri Asora Finau at telephone number 20664 or email kuinimeri.finau@srosmanagement.org.ws.
- IV. Tender Documents must be submitted in a sealed envelope consisting of two original application forms and two copies to the following address:

Secretariat Tenders Board
Government of Samoa
Level 4, Central Bank Building
Private Bag
Samoa

Fa'afetai Tele Lava

Dr Seuseu Tauati
Chief Executive Officer

Saunoaga a le Afioga a le alii Palemia Susuga Tuilaepa Sailele Malielegaoi mo le Tatalaina o le Galuega o le Faaigoaina o Auala ma le Faatuatusiina o Maota ma Laoa: Luma maota o le Fale o le Malo, Eleele Fou 24 Ianuari, 2020 - 4pm



Lau Susuga i le Taitai o le Sauniga, Maauga Motu
Lau afioga i le Sui Palemia ma le Kapeneta,
Afifio sui o Malo mai Fafo,
Faaululuga o Matagaluega a le Malo
Samoa ua potopoto

O le asō o le faatimuaga lea o se tasi o galuega tele a le Malo ua amataina nei, mo le faailoaina atili o faasino auala, ma le faatuatusiina o maota ma laoa o le atunuu. Ua saosaoa le tuputupu o le faitau aofai o le mamalu o lo o pāpā aao i le talafatai o Apia; aemaise faletetele o le Malo ma isi atinae, ma pisinisi tumaoti ua iai nei i le Taulaga. Ua suia ai foliga vaaia o le Taulaga, ma o le lagisoifua lea o le tuputupu pea o le tamaoiga o le atunuu.

O taumafaiga uma mo le atinae manuia o Samoa, e fuafua mamao ma faataoto i fuafuaga lautetele a le Malo, e ta'ui i ana faiga faavae mo le atinae o le tamaoiga, ma le puipuiga o le saogalemu o le atunuu lautele, aemaise le tali atu i faalavelave tutupu faafuasei e oo mai i Samoa.

O le upu moni, e tuputupu pea le atinae o le tamaoiga, ma faasolo ai ina faigata ona maitau nofoaga mo auaunaga a le Malo mo le atunuu. E faapea foi i tulaga tau pisinisi, faaigoaina o le initaneti mo feafaatauaiga i fafo, aoga, aemaise vaega eseese o loo papaa ai le atunuu.

O aso la, sa faigofie le sailiga o se fale o se aiga, aua foi e tau leai ni fale. E faapena foi i le Taulaga o Apia aua foi e lei tele ni faletetele ma ni pisinisi. A e a aso nei? A sau le toaina mai tuā e tau saili se aiga i Vaitele fou, po o Nuu fou, e alu le aso atoa e le maua, ona o le toatele o le atunuu ua papaa ai; po o le tau saili foi o le vaega o le Taulaga e totonu ai lana pili vai ma le eletise, pe tala ai sana tupe faamomoli mai fafo, e fiu e sue. A e a, a tatou turisi e malaga asiasei mai i Samoa, e sili atu ona faigata mo latou ia. Aua o nisi e lei oo muamua mai i Samoa.

O le tali la o nei luitau, o le faatino loa o fuafuaga a le Malo e faaigoaina ai ona vave maua auala, nofoaga o auaunaga a le Malo, nofoaga mo pisinisi, ma maota ma laoa o le atunuu. O leni atinae, ua fuafua e fesootai atu i peau malolosi o fesootaiga i le vateatea (Global Positioning System), e faatonutonu ma faasinoala i le femalagaiga i totonu o le atunuu. O lona uiga o le a le toe moomia se isi e faamamafa ai fua lau taavale e tau faasinosinoa le auala mo oe, ae uma ane ua sese i le fale o le isi loomatua, aua e oo foi i le faasinoauaala, na te leiloa foi le fale. O le a faasino atu e le GPS lou auala, ma e agai sao loa iai.

O le a faigofie i leni atinae ona sailia tonu maota ma le laoa e agai atu iai galuega laveai a auaunaga a le Malo i se taimi o se mu, o se gasegase tigaina, po o se tulaga ogaoga e moomia ai le galuega laveai a Leoleo. E faapea foi i galuega faaleleia mo le suavai ma le eletise.

O lea ua amata i le Taulaga o Apia le galuega, ona faasopolia lea o le 2 kilomita faataamilo i le agai atu i Mulinu, Vaimosi i le itu i sisifo, ma Moataa i le itu i sasae. O le a faasolosolo leni galuega tele seia faasopolia le atunuu atoa, ma e umi se taimi e faatino ai. Ua amata i auala tetele o le Malo, ma ua taoto le fuafuaga e oo atu le Komiti ua gafa nei ma leni galuega, e feiloai ma Alii ma Faipule o afioaga i le faatinoaina o leni galuega pe a see atu i auala o loo i afioaga. E moomia ia le lagolago a le Pulega a Alii ma Faipule, aemaise Sui o Nuu ma Sui Tamaitai o Nuu.

Ia faamanuia mai le Atua i leni galuega mo le manuia o le atunuu lautele.

Ou te faasilasila atu ai, ua tatalaina nei leni galuega mo le Faaigoaina o Auala ma le Faatuatusiina o Maota ma Laoa, lea ua tamua i le Maota leni o le Malo. Ua faatuatusiina i le Numera 3 Apia City Boulevard.

SOIFUA



SAMOA BUREAU OF STATISTICS FAASILASILAGA TAUA

E TUSA AI MA LE TULAFONO O LE FA'AMAUIA O TAGATA FANANAU MAI. TAGATA MALILILU MA FAAIPOIPOGA 2002. E FAUTUAINA AI LE MAMALU O LE ATUNUU E FA'APEA:

1. **O PEPE FOU UMA**, E FANANAU MAI I TOTONU O SO'O SE FALEMA'I I UPOLU MA SAVAI'I, E TATAU ONA RESITALAINA I TOTONU O LE 3 MASINA, TALU ONA FANAU MAI. E **\$15.00** LE TAU O LE RESITALA MA LE PEPA FANAU. AFAI UA PĀSIA LE TAIMI FA'ATULAGAINA, ONA TOTOGI LEA O LE **\$35.00**.
2. O PEPE FOU UMA, NA FANANAU MAI I **ISI NOFOAGA**, IA VAVE FA'AFESO'OTAI SUI TAMA'ITAI O NU'U, PO'O SUI O NU'U, AUĀ LE FA'ATUMUINA O PEPA MANA'OMIA. ONA O LE TELE O FA'AFITAU LI UA TULAI MAI FA'AMAUMAUGA SĒSĒ, O LEA UA FA'AMALOSIA AI TA'UTINO GA MAI TAULASEA NA FA'AFANAUINA PEPE I TUA. O LE A MŌLIA I LE TULAFONO I LATOU E FAIA TA'UTINO GA TAUFASĒSĒ.
3. E FA'AILOA ATU FO'I, O LE Ā LĒ TOE TALIAINA PEPA PAPATISO PO'O PEPA PAPATEMA MAI SO'O SE EKALEZIA, E FAI AI PEPA FANAU FOU, E AUNOA MA SE FA'AMAONIGA MAI LE FALEMA'I PO'O SUI TAMA'ITA'I PO'O SUI O NU'U, O MATUA O TAGATA FANANAU MAI.
4. **MO TAGATA MALILIU**, E TATAU ONA RESITALAINA I TOTONU O LE **14 ASO** TALU ONA FA'ATINO TOE SAUNIGA O LE MALIU. UA MAFAI FO'I ONA RESITALAINA, A'O LE'I FA'ATINOINA TOE SAUNIGA, MO TAPENAGA A AIGA. E **\$15.00** LE TAU O LE RESITALA MA LE PEPA MALIU. AFAI UA PASIA LE TAIMI FA'ATULAGAINA, ONA TOTOGI LEA O LE **\$35.00**.
5. **MO FA'AIPOIPOGA**, E TATAU ONA RESITALAINA I TOTONU O LE **14 ASO** TALU ONA FA'ATINO SAUNIGA O LE FA'AIPOIPOGA. TAUA AO MAI SE KOPI O LE TUSI FA'AMAU FA'AIPOIPOGA. E **\$65.00** LE TAU O LE RESITALA MA LE PEPA FA'AIPOIPO, PE AFAI SA FANANAU UMA LE ULUGALI'I I SAMOA. AFAI UA PASIA LE TAIMI FA'ATULAGAINA, ONA TOTOGI LEA O LE **\$85.00**.
6. MO FA'AIPOIPOGA E IAI SE TASI O LE ULUGALII SA FANAU I ISI ATUNU'U, E **\$115.00** LE TAU O LE RESITALA MA LE PEPA FA'AIPOIPO, AE **\$135.00** PE AFAI UA PASIA LE TAIMI FA'ATULAGAINA.
7. **O LO'O GALULUE LE OFISA I LE TOE ILOILOINA O SI'ITAGA TALAFEAGAI O NEI FA'AMAUMAUGA UMA I SE TAIMI O I LUMA**.
8. MO NISI FA'AMATALAGA, FESO'OTAI MAI I LE TELEFONI **32157/31082**, I UPOLU, PO'O LE **51538**, I SAVAI'I, I TAIMI FAIGALUEGA, POO LE IMELI I LE TUATUSI: info.stats@sbs.gov.ws I SO'O SE TAIMI.

FAIA MA LE AVA TELE

**ALI'IMUAMUA MALAEFONO TAUĀ-TAALOGA FAASALAINA
RESITALA AOA
OFISA O FUAINUMERA FA'AMAUIA A SAMOA**



Afioga i Minisita o le Kapeneta na miolimaaina lea sauniga taua.



Nisi sui o le komiti o tapenaga.

Amata le atinae ole Faaigoaina o Auala ma le Faatuatusiina o Maota

Tusia: Asenati Taugasolo Semu

Ua tatala aloaia nei le faata'imuaga o le galuega tele mo le faaigoaina o auala ma le faatuatusiina o maota ma laoa.

O lea sauniga na faia i le aoauli nei, lea na auai le Kapeneta, Sui o Malo mai fafo, sui o le aufaipisinisi ma le aufaigaluega a le Malo.

Ua tamua ai le faatuatusiina o le Maota o le Malo i Matagalalua, 'Numera 3 Apia City Boulevard', e pei ona faailoa e le Afioga i le Palemia, Susuga Tuilaepa Sailele Malielegaoi i lana saunoaga autu.

Na faamanino atili ai foi e le Palemia le taua o leni fuafuaga, ma o le lagisoifua lea o le tuputupu pea o le tamaoaga o le atunuu.

"O taumafaiga uma mo le atinae manuia o Samoa, e fuafua mamao ma faataoto i fuafuaga lautetele a le Malo, e ta'ui i ana faiga faavae mo le atinae o le tamaoaga, ma le puipuiga o le saogalemu o le atunuu

uu lautele, aemaise le tali atu i faalavelave tutupu faafuasei e oo mai i a Samoa.

"O le upu moni, e tuputupu pea le atinae o le tamaoaga, ma faasolo ai ina faigata ona maitau nofoaga mo auunaga a le Malo mo le atunuu. E faapea foi i tulaga tau pisinisi, faaigoaina o le initaneti mo fefaatauaiga i fafo, aoga, aemaise vaega eseese o loo papaa ai le atunuu."

Na saunoa le Palemia, o leni faiga o le a fesoasoani tele i le sailiga o fale o aiga faapea pisinisi, ona o aso nei ua faatupulaia apitaga ma faletelele, aemaise lava i turisi malaga mai, e faigata tele mo latou ona silafia nofoaga ma auala e agai i ai.

O leni atinae, ua fuafua e fesootai atu i peau malolosi o fesootaiga i le vateatea (Global Positioning System), e faatonutonu ma faasinoala i femalagaiga i totonu o le atunuu, ma o le a faigofie ai ona sailia

tonu maota ma le laoa e agai atu iai galuega laveai a auunaga a le Malo i se taimi o se mu, o se gasegase tigaina, po o se tulaga ogaoga e moomia ai le galuega laveai a Leoleo. E faapea foi i galuega faaleleia mo le suavai ma le eletise.

O le a amata i le Taulaga o Apia le faagasologa o leni galuega, ona faasopolia lea o le 2 kilomita faataamilo i le agai atu i Mulinuu, Vaimoso i le itu i sisifo, ma Moataa i le itu i sasae, ma faasolo ai pea seia fasopolia le atunuu atoa, ma e umi se taimi o le a faatino ai.

Ua taoto le fuafuaga e oo atu le Komiti ua gafa nei ma leni galuega, e feiloai ma Alii ma Faipule o afoaga i le faatinoina o leni galuega pe a see atu le faatinoga o leni galuega i auala o lo o i totonu o afoaga.

Ua tatalo foi le Komiti i le lagolago a le Pulega a Alii ma Faipule, aemaise Sui o Nuu ma Sui Tamaitai o Nuu.

Address by the Honourable Prime Minister Tuilaepa Sailele Malielegao to Launch the Street and Residential Address Naming Project: FMFM II Building, Eleele Fou: 24th January, 2020 - 4pm

Reverend Maauga Motu,
Deputy Prime Minister and Cabinet,
Members of the Diplomatic Corps,
CEOs and Members of the Business Community,

Ladies and gentlemen,

Today marks the start of another major Government project to identify the location of streets, services, and residences in Samoa in real time. Our urban population has grown rapidly over the recent years; so has new infrastructural developments being erected in the vicinity and the peripheries of Apia City. These have changed the landscape and outlook of the City.

It is important to note that all Government development initiatives are clearly articulated in the Samoa Development Strategy 2017 – 2021, and are also reflected in the long term vision – 'Samoa 2040'. These are guiding principles to the design of this project, taking into account opportunities for economic growth, strengthening of our national security, and our collective response to the daunting effects of climate change.

As Apia City continues to expand in development, identifying location of government and private sector services will no doubt be a challenge in future. Further, as ICT infrastructure continues to grow and opening up more opportunities for online business; pinpointing relevant locations and business addresses in Samoa will be a struggle. This is not ideal for the country going forward and especially for effective and timely delivery of emergency response, and humanitarian assistance to our people when disasters strike.

It is therefore the responsibility of government to address these challenges and to ensure that all streets and location of public services, businesses and residences are easily identified. This project will utilize the Global Positioning System (GPS) to advance the identification of locations in Samoa on Google map application. With GPS, our people will easily find their desired destinations; while at the same time enable service providers to quickly mobilise their services to the needy. In times of disasters, this project will help the Police, Fire, utilities and health services, and other important emergency services to pinpoint relevant locations in the country before they mobilize.



The project will commence within the 2 kilometre radius of Apia City beginning from the clock tower to Mulinuu Peninsula, Vaimoso to the west, and Moataa to east. The project will be implemented in phases for the rest of the country over time. The Committee that has been tasked to lead

this project will consult with the community as has been done with projects of this nature in the past. God bless the commencement of this project.

It is my privilege to now officially launch the Street Naming and Residential Address Project with the naming of the street connecting the Apia

City clock tower to the Central Bank building, and the Government Building here at Eleele Fou, as the Apia City Boulevard, and the numbering of the Government building - Fiame Mataafa Mulinuu II as number '3 Apia City Boulevard'. Soifua.

Faafetai Samoa!

Tusia: Taunuuga Toatasi

Ua 17 tausaga talu ona aumua le alii o Jianfeng Zhu ma le tinā ia Xiaofen Huang ma o laua alo i Samoa. Ma ua miti ua tino mai le talia o le aiga ma tagatanuu o Samoa e pei ona molimauna ile Aso Faraile na tea nei I luma ole alii Palemia ma le Kapeneta.

O Jianfeng Zhu e toa 16 ai I latou na faatautoina ma tagatanuu o Samoa ise sauniga I luma ole Kapeneta ile Aso Lulu ole vaiaso na tea nei.

Ma e nao viiviiga na faaleo e lupe faalele fou o Samoa I le faailoaina lea o le agaaga faagactia ina ua maua o latou sitiseni Samoa.

“Faafetai Samoa,” na saunoa i ai le tama ia Jianfeng.

Na taua e Jianfeng e faapea, e 17 tausaga talu ona aumau i Samoa, a ‘o lea faatoa maua a latou sitiseni.

“E toalua lau fanau, ma sa fananau uma iinei i Samoa.”

E ui i le tele o tausaga na matou nonofo ai i Samoa, a e o le matou agaaga faafetai i le Malo o Samoa, ona o le talia o le matou talosaga mo ni a matou sitiseni Samoa, o le faaopoopo lea a le tama ia Jianfeng.

Na faaopoopo foi Jianfeng e faapea, o lea ua maea ona faatauto matou e ala i le faatautoga sa faataunuuna, ma o le a faaauu pea ona tausia tulafono ma faiga faavae o loo faafae ai le faiga Malo a Samoa.

O le tulaga lea ua i ai, e pei lava Samoa o se matou atunuu moni aemaise o lea ua i ai nisi o aiga Samoa ua faaiga i ai, ona o le matou va nonofo ai i Samoa.

O lea matou te nonofo i Fagalii ma e i ai aiga matou te tuaoi, lea o loo matou mafuta, o le tala lea a le tama ia Jianfeng ma ata.

“Ese le manaia o le faigauo a Samoa ma Saina, manuia ai tagata uma.”

O le tama ia Jianfeng ma lona aiga, o i laua ia e ana le faleaiga o le Mandarin lea e i Apia.

Na taua e Jianfeng o le sao lea o le latou aiga i le atinaeina o le tamaoaga o Samoa, e ala i le latou pisinisi, ma o loo toatele tama fanau Samoa o loo galulue ai, i le gasecina o taumafa.



Le ulugalii mai Saina Jianfeng Zhu ma Xiaofen Huang ma le la fanau i le maea ai o le faatautoga.



Fesoasoani ‘Tama ole Puataunofu’ mo le Misela

Tusia: Tusiga Taofiga

E toatolu Faipule o le Fono Aoa Faifulafono a Samoa, (Palemene) o lupe faalele ale Kolisi o Avele na faauu ile tausaga 1980, ua tu tu fa’atasi ma nisi o tama tuai o lea tausaga, e tuafaatasi se seleni e \$6,000 e fesoasoani ai i le Malo mo galuega laveai o le Misela.

O sui faipule e aofia ai Aumua Isaia Lameko, Olo Fiti Vaai ma Lea’ana Ronnie Posini o Faipule.

Na fa’ailoa e le Afioga ia Olo Fiti Vaai, le aotelega atoa o le latou fesoasoani, ma o ia foi na ia fa’alauiloaina aloaia i le Palemene, lenei meaalofo fa’atasi ai ma le tauaoina atu o le siaki i le aao o le Afioga le Minisita o le Matagaluega o le Soifua Maloloina ia Faimalotoa Kika Stowers.

“Ua ova i le 30 tausaga e le’i toe feiloa’i lava

le matou tausaga i Avele i le 1980, o Oketopa o le tausaga ua mavae 2019, na fai ai le matou feiloa’iga, a’o le taimi tonu foi lena o le a’afia ai o si o tatou atunuu i le Misela,” o le saunoaga lea a Olo i le feiloa’iga ma le Savali Nusipepa.

“Ona tonu ai lea i mafauaiga o nai uso foi o lo o aumau i atunuu i fafo, ina ia tu’uina mai se latou meaalofo e fesoasoani ai i le Misela, o iina la sa fai ai loa a matou sailiga tupe.”

“O sailiga tupe lava latou, na o tae atigi apa i Ausetalia ma Niu Sila, ona ave lea e fua mo sui o le matou vasega o lo o nonofo i ia atunuu, a’o matou ia e aumau i Samoa, e tae lava atigi fagu a le tagata latou ma ave fua, o le aofa’iga a lea o le matou tupe lea na maua, e \$6,000.”

“O le agaga atoa o lenei fa’amoemoe, ina ia ma-

fai ona matou toe feiloa’i talu mai le 30 tausaga o matou valavala, ma le feau atoa o lenei sailiga seleni, ia tae atigi fagu e maua ai tupe, e fesoasoani ai i tausiga o aiga, aemaise tagata ia e le’o maua ni galuega, ia manatua lelei, e maua foi seleni i nei oloa o lo o paepae solo,” o le fa’aopoopo lea a Olo.

“O matou ia, e alu lava le ta’avale latou ma va’ava’i solo i autafa o auala pe o i ai ni atigi fagu o paepae solo ai, ua le gata i le maua ai o le tupe, ae ua fesoasoani foi i le fa’amamāina o le tatou si’osi’omaga.”

“O le upu moni lava ia, o le sailiga tupe lava sa faia e tau amata ai se matou tusitupe mo mea fai a le matou tausaga, peita’i ane, ua o gatasi lenei fa’amoemoe ma le a’afia ai o Samoa i lenei fa’ama’i o le Misela, ona matou malilie uma ai loa

lea, o le a foa’i lenei seleni i le Malo, e fesoasoani ai i so’o se auunaga tau soifua maloloina,” o le saunoaga lea a Olo.

Na fa’ailoa foi e Olo, o le falema’i o lona itumalo i Fuailalo e le’o i ai se masini okesene, ma o le tasi lea o itu e aoga i ai le latou foa’i, ona e faafe le tau o lea masini e tusa ai ma ana su’esu’ega, atonu e gafatia ai le fa’atauina o lea masini mo lona itumalo, aemaise foi nai i si itumalo e tu lalata ane, ina ne’i mo’omia e se tasi e gasegase lea auunaga o le masini okesene.

I le saunoaga a Olo na ia fa’ailoa ai fo’i e to’ano tama tuai o le latou tausaga 1980 o lo o nofomau i Samoa nei, na saili seleni i lea fa’amoemoe ma maua ai le tupe e \$1,000 a’o le \$5,000 na agalelei mai ai nai o latou uso mai Niu Sila ma Ausetalia.

PICTORIAL: Launch of the Street and Residential Address Naming Project

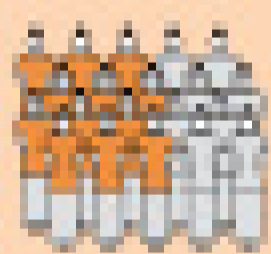




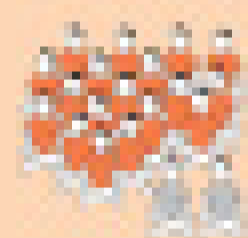


TU'U LOU SAUĀ

Onoa'i, pulea lou loto, e fileni ai aiga ma nu'u. E fa'olea talou aganu'u ma se fa'atatalano le fosi.



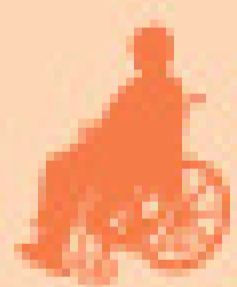
60%
fa'atatalano i Samoa e fa'atatalano i
taloua i va fa'atatalano



90%
fa'atatalano i Samoa e fa'atatalano
pe fa'atatalano i taloua i fa'atatalano



90%
o matua fa'atatalano i Samoa i
taloua i fa'atatalano



100%
fa'atatalano e fa'atatalano fa'atatalano
e fa'atatalano i taloua i fa'atatalano

Family Safety Study 2011

AIGA 
SAOGALEMU
SAMOA
MANULA



MINISTRY OF HEALTH



MINISTRY OF SOCIAL DEVELOPMENT